

№ 606

№
5.

№ 148

217

С

Волынская
губернія.
Картонъ № 25
Дѣло № 230

Ревизная списочка,
Села Даражни Средней
Вовладеши Покосора.

Ревизуина. Відомості
всіх Даражни Средней
в Даражених Покосора

1186

Государственный архив
Днепропетровской области
Фонд 118
Опись 4 деп.
Сл. № 217

1795^{го} года июля и июля / сына иваславского губернии
 поручиком уезда села дарагени средней гединаго влад
 лица генерал поручиком иваславских Орников новалера
 Аппоноа Олипова сына куплаского иваславского составили
 уснаришних воеводства пбдлеского статника в шкис
 сына марфиного подрабу сфедозному судо уменки
 сфидиделия по нбттралитт годка 19^{го} июня 1796^{го} года
 уполномоченны отвоного поессора шляхтца Елюкосид
 Юзеф сфидиделия вавоз сына вбиринки том сфедозном
 вшасося 1794^{го} года июня 29^{го} дня Ея Императорскаго
 Величества и в каров публичномы указе да в судо
 сиску о составлении в зтом шкисе сел дарагени средн
 фидиделия мужеского и женского пола к числу вав
 сиску малолетних иттралитт по сиску иттралитт
 вевреаноу гтсалин судо и в судо сфидиделия вавоз
 и в судо сфидиделия вавоз и в судо сфидиделия вавоз
 по табинемь по лосенному поучивамь иттралитт вевреаноу по сиску

шкисно		мужеского пола женского пола		
в селе дарагени средней уезда поречья владения уродженцы Оседели			
1 двор				
Иванов Иванов сын	70	—	—	дарованная в зном роде
Жена его Мария Ивановна	—	60	—	
2 двор				
Иванов Иванов сын	60	—	—	служит в зном уезде
Жена его Мария Ивановна	—	50	—	
Осипов Александр	26	—	—	служит в зном уезде
Жена его Мария Осиповна	—	18	—	
Иванов Иван	20	—	—	служит в зном уезде
Жена его Мария Ивановна	—	26	—	
Иванов Иван	—	17	—	служит в зном уезде
Жена его Мария Ивановна	—	10	—	
3 двор				
Иванов Иван сын	20	—	—	служит в зном уезде
Жена его Мария Ивановна	—	30	—	
Иванов Иван	5	—	—	служит в зном уезде
Жена его Мария Ивановна	—	60	—	
4 двор				
Иванов Иван сын	45	—	—	служит в зном уезде
Жена его Мария Ивановна	—	43	—	
Иванов Иван	20	—	—	служит в зном уезде
Жена его Мария Ивановна	—	41	—	
Иванов Иван	—	6	—	служит в зном уезде
Жена его Мария Ивановна	—	—	—	
5 двор				
Иванов Иван сын	43	—	—	служит в зном уезде
Жена его Мария Ивановна	—	36	—	
Иванов Иван	16	—	—	служит в зном уезде
Жена его Мария Ивановна	—	—	—	

Хлеботашча

Иванов Иван

Иванов Иван

1799. Roku Między Julij Dnia 18. Kastawskiej Subernji Koralic
 go Wiazu Wosi Derazni Prędniej Ziedziornego Wotowicela. I.
 merate Koruermika y Wiele Orderow Kawalera Antoniego Jo-
 zefa. Syna Butalicko a w Dzierzawie Kastrajcey u Marimela /
 Woiwodstwa Kodańskiego Stanisława Symona Syna Marjynskiego
 z a Prawym Angolowym Mocą utwierdzonym z Dzierzaw
 Kontraktem do dnia 18. miesiąca Czerwca 1798. Roku — Uznocowan
 od tegoż Kolesora Słachcie Wionom Jusef Stanisława Syn Słach-
 czynski — Na mocę wędanego 1794. Roku Dnia 23. Czerwca 1794.
 Imperator Słiciey Kłed y do publiczney wiadomości podanego
 wliże Derazni Prędniej Mięszkancach Myśliwey Słed y Niewidziwey
 mel wygadzaję samych Matoletnich y sprzybiatęgo Wiele Sob
 naczelnicy bez wszelkiego zatajenia acylibym sto od 4000
 6000 w Chace poszlagowanym Zostad lub ze Kieradretwa
 okatato zę izem Kogokolwiek zatait tedy mam podlegac
 naznaczoym w Wliżach Winorn bez najmniejszego względu

w Mianowic		Miesiący	Stawki
w Wosi Derazni Prędniej Wymieie Koda- leni wtychże stronach Wędroni Orud		Stawki	Stawki
Lata			
1. Chatupa			
Ksiaz Stanisław Syn	70	60.	Stary z Bracy Kłed
Zona Brytka Fedorowa Czka			
u nich Dzieci	30		Stary u Dopa lenickiego
O. 140 bezenny			z a Karobk
2. Chatupa			
Jawł		18	Stary u Dworu
Jwan Jwanow Syn Wiotnik	60		
Zona Matyska Wawłowa Czka		50.	
u nich Dzieci	26		
Wawł	18		Stary przy Czku Dzierzaw
Jwan		17.	
Zinka	30		
Meklan Tomaty		26.	
Zona Matyska Muchajtowa Czka		10.	
Sio Arzenica Hapka Jwanowa Czka			
3. Chatupa			
Ksiaz Jwanow Syn Pnolod	30		Podnik
Zona Ketyana Jwanowa Czka		30.	
u nich Syn Osjo	3		
Wesioł Marya Jwanowa Czka Wodowa		60.	
4. Chatupa			
Ksiaz Gregorow Syn Pnolod	45		Podnik
Zona Włanik Weryłowa Czka		43.	
u nich Dzieci	20		Kawal.
Roman	7		
Leon	7		
Mikolaj	7		
Dormina		6.	
5. Chatupa			
Wawł Antonow Syn	43		Podnik
Zona Natalis Antonowa Czka		36.	
u nich Dzieci	16		
Kwoto			

Syn Pnolod

	угодн трон	дети трон
Стасань	9	
Ивань	6	3
Памала		6
Млафоя		
0 двор		
Оццо Ивановъ сынъ. Женовадо	28	
Жена ео Федора Тимофеевадо		30
Иванъ	5	
Ева		9
7 двор		
Динови Ивановъ сынъ	30	
Жена ео Марья Оццовадо		26
Ирило	9	
Павел	6	
Еремъ	6	
Григоръ	3	
8 двор		
Омельянъ Семеновъ сынъ	64	
Жена ео Ульяна Григорьевидо		50
Сынъ симонъ Бровъ	20	
Жена ео Анна Брова		24
Савели	1	
Павлана		7
Павлана		5
9 двор		
Осипъ Яковлевъ сынъ	40	
Жена ео Осипъ Ивановидо		40
Ундъ Готъ Авдотава		12
Павлана Павлова Стефе-		
новадо Брова		80

Евном

ХЛЕБОПАНЦА

ХЛЕБОПАНЦА

	Мѣ- лкий пци.	Нѣ- вѣ- сцей.
Лата		
Мелан	9	
Иван	6	
Паталла		3
Аарья		6
6. Chatupa		
Биспъ Явановъ Сынъ Лиоттинъ	20	
Лона Федора Лымова Корка		30
у нихъ Диеу		
Иван	5	
Ева		9
7. Chatupa		
Линко Явановъ Сынъ	30	
Лона Марья Биспове Корка		26
у нихъ Диеу		
Иринто	9	
Павел	6	
Еремъ	6	
Грегори	3	
8. Chatupa		
Омелько Семеновъ Сынъ	64	
Лона Уланъ Грегоровъ Корка		50
у нихъ Диеу		
Михалъко Удовидъ	20	
Анна Удова		27
у нихъ Диеу		
Лавра	1	
Петрjana		7
Кришка		5
9. Chatupa		
Василъ Якововъ Сынъ	40	
Лона Олимпъ Яванова Корка		40
у нихъ Корка Олимпъ		12
Овска Паралла Мелановъ		
Корка		30

Горет

Романъ

Старъ 20 Паробла и
Бидеика Брындловаго
до 19го

Ротникъ

	Муж-	Жен-
	скаго	скаго.
	пола.	пола.
	Лѣта.	
10 Дворъ		
милитара яновлевъ сынъ боровъ	60	
у него Дѣти		
Оскаръ	19	
Иригоръ Кеметъ	28	
Жена ево Евросимъ Федоровъ доль		26
Пѣтуха Иригоръ милитара доль		40
у нихъ дочь Кристине		15
11 Дворъ		
Смирновъ сынъ Смирновъ	55	
Жена ево Олимпия милитара доль		25
у нихъ дѣти		
Самуилъ	5	
Анна		4
Пѣтуха митарка Иванова доль		65
у нихъ сынъ Смирновъ Холостъ	20	
12 Дворъ		
Васильевъ сынъ	40	
Жена ево Параскея Кеметова		40
дѣти Оскаръ Иригоръ	30	
Жена ево митарка Васильева		20
у нихъ сынъ Хосма	2	
13 Дворъ		
Яновъ Ивановъ сынъ	30	
Жена ево Анна Омелкинова доль		20
14 Дворъ		
Михайловъ сынъ	30	
Жена ево митарка Иванова доль		24
у нихъ дѣти		
Онисий	6	
Иригоръ	4	
Орника		7
Пѣтуха митарка Иванова		
дочка		60

Манастава

Л. А. БОПЕШЕУС

Поварен

	Мѣ-	Нѣ-
	сѣцъ	сѣцъ.
	Лѣта.	
10. Чатаура		
Милита Якововъ сынъ Овдеевъ	60	
у него Дѣти		
Оскаръ	19	
Игоръ Конаты	28	
Лона Брыска Федорова		26.
Васка Игорева Милитара		40
у нейъ Корда Стрыпынъ		18
11. Чатаура		
Мартынъ Мартыновъ сынъ	35	
Лона Ирина Милитова		25.
у нихъ Дѣти		
Масымъ	5	
Анна		3.
Васка Мотра Яванова		68.
у нейъ сынъ Митронъ	20	
12. Чатаура		
Васылъ Магерово сынъ	40	
Лона Каташка Димитрова		40
Лиза Остаръ Игорева сынъ	30	
Лона Мотра Васильева		20
у нихъ сынъ Хома	2	
13. Чатаура		
Яковъ Явановъ сынъ	30	
Лона Анна Омелка		20.
14. Чатаура		
Изымонъ Магерово сынъ	30	
Униадiego Костяница		30
Лона Харпа Копцова		24.
у нихъ Дѣти		
Андрей	6	
Игоръ	4	
Брыска		7.
Васка Мотра Магерова		60.
сынъ		

Пастухъ въ Домо

Handwritten signature or name, possibly "Ирина" or similar, written vertically.

	Муже-	Жен-	
	скаго	скаго.	
пола.			
Л б н а.			
15 Дочка			
Григорий Федоръ сын	45		
Жена его Анна Евдокимова дочь		40	
Униъ д щан	23		
Симеонъ	20		
Генрихъ	16		
Федоръ		5	
Таняра			
16 Дочка			
Григорий Яковлевъ сын	40		
Жена его Мария Ивановна дочь		34	
Униъ Григорий	15		
Иванъ	10		
Алиса		6	
Смерва			
17 Дочка			
Андрей Ивановичъ сын	24		
Жена его Катерина Ивановна дочь		20	
Братъ Михаилъ Ивановичъ	18		
Братъ Давидъ Ивановичъ	12		
18 Дочка			
Генрихъ Ивановичъ сын	43		
Униъ Григорий	18		
Григорий	15		
Василь	15		
Симеонъ	7		
Орина		16	
Таняра		8	
Смерва		4	
Братъ Яковъ Яковичъ	24		
Жена его Катерина Михайловна		23	
Униъ Смиръ			
Руденскіи			

м. хитъ въ Сурфин
 Смерва
 18
 15
 15
 7

	Ме-	Ние-	
	щій	щій.	
Л а т а.			
15. Чатыра			
Метанъ Федоровъ сын	45		
Жона Анна Хаврытова дочь		40	
у нихъ Дзеи			
Michajto	23		
Danito	20		
Fedor	16		
Katarina		5	
16. Чатыра			
Dawidъ Jalkowoiъ сын	40		
Жона Marya Juanova дочь		34	
у нихъ Дзеи			
Jwan	15		
Jalkim	10		
Marya		6	
17. Чатыра			
Andrzejъ Konradowъ сын	24		
Жона Katarina Juanova дочь		20	
Братъ Milita Konradowъ сын	18		
Братъ Drugiъ Jalkowъ	12		
18. Чатыра			
Denzъ Juanovaъ сынъ	45		
у него Дзеи			
Smjtro	10		
Brohim	15		
Waxyl	13		
Jemem	7		
Oruska		16	
Kletjana		0	
Marya		4	
Братъ Jalkowъ Tomaty	24		
Жона Katarina Milutowa дочь		23	
Konon			

Pastuchъ w Dwoortъ
 0
 1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9

	Муже-	Жен-
	скаго	скаго.
	пола.	пола.
	Лѣта.	
Умѣ свѣтъ дѣтѣмъ	4	
19 дѣти Синѣионъ Мирилѣвъ свѣтъ	45	36
Жена ея Уляна Васильевна		
Умѣ дѣтѣмъ	12	4
Симѣонъ		
Сиданѣя		
Братъ Евдокимъ Мирилѣвъ свѣтъ	20	
20 дѣти Уляна Лавренова доль вѣкъ		60
Умѣ дѣтѣмъ	11	
Яковъ		16
Сиданѣя		
Братъ Евдокимъ Жена ея	25	25
Жена ея Ирина Ивановна		
Умѣ дѣтѣмъ		5
Сиданѣя		2
Сиданѣя		
21 дѣти Сиданѣя Захарова доль вѣкъ		45
Умѣ дѣтѣмъ		
Семенъ	26	
Дѣтѣмъ	20	
Левонъ	18	
Зиновъ	11	
Сиданѣя		15
Федоръ		10
22 дѣти Иванъ Мартыновъ свѣтъ	35	
Жена ея Сиданѣя Ивановна		
Сиданѣя доль		35
Умѣ дѣтѣмъ		
Петръ	13	
Иванъ	10	
Семенъ	7	

Иоаннъ

1766 отъ 111 111 111

Сиданѣя Васильевна

Сиданѣя

Ме-
нцы
пци.

Ніе-
вн-
пци.

Лѣта.

и нѣтъ сынъ Данѣи	21	
19. Чатура		
Antonъ Гирговъ сынъ	45	
Лона Улана Васильевна		36.
и нѣтъ Діевъ		
Миронъ	12	
Талѣя		21.
Братъ Симонъ Гирговъ сынъ	20	
20. Чатура		
Улана Захаровна		60.
и нѣтъ Діевъ		
Яковъ	11	
Мотра		16.
Братъ Иосифъ Лонаты	25	
Лона Паша Романовна		25
и нѣтъ Діевъ		
Марѣя	5	
Анна		2.
21. Чатура		
Однушка Захаровна		45.
и нѣтъ Діевъ		
Семенъ	26	
Демѣтрій	20	
Летѣя	18	
Прегоръ	11.	
Мотра		15.
Федора		10.
22. Чатура		
Иванъ Мартыновъ сынъ	35	
Лона Ирина Михайловна		35
и нѣтъ Діевъ		
Петро	13	
Карпо	10	
Семенъ	7	
Иванъ		

1766 отъ 111 111 111

	Муже-	Жен-
	скаго пола.	скаго. пола.
	Лѣта.	
Симонъ	2	
Тамара		5
23 дитя		
Петръ и Евдокия сыновъ	50	
Жена ея Варвара Ивановна		40
Умидъ дитя		
Иванъ	18	
Симонъ	10	
Татьяна		4
Ульяна		2
24 дитя		
Симонъ Васильевичъ сыновъ	80	
Умидъ дитя		
Татьяна Федоровна	35	
Жена ея Ульяна Васильевна		30
Умидъ дитя		
Симонъ	12	
Бартоломий	2	
Свѣтлана		5
25 дитя		
Иванъ Ивановичъ сыновъ	45	
Истобедитица Ивановна		36
Жена ея Марья Федоровна		
Умидъ дитя		
Ирина	13	
Федоръ	6	
Антоний		19
Синя		7
Елисавета		3
26 дитя		
Федоръ Григорьевъ сыновъ	20	
Жена ея Федора Ивановна		30
Умидъ дитя		
Симонъ	11	
Ирина	8	
Александръ	3	

Сын

ЛѢТОПИСЬ

	Ме-	Н.е-
	скаго лѣта.	скаго. лѣта.
Памло	2	
23. Чатуша		5
Петро Олесьевъ сынъ	50	
Жона Марья Ивановна		40
у нихъ Дѣти		
Иванъ	18	
Миронъ	10	
Петьяна		2
Ульяна		2
27. Чатуша		
Олеся Васильевъ сынъ	80	
у него Дѣти		
Симонъ Донаты	35	
Жона Анна Васильевна		30
у нихъ Дѣти		
Михайло	12	
Бартолмій	2	
Однушка		5
28. Чатуша		
Иванъ Ивановичъ сынъ	45	
Католическаго Выжманія		36
Жона Марья Федоровна		
у нихъ Дѣти		
Грегори	13	
Федоръ	6	
Аполонія		9
Анна		7
Елизавета		3
26. Чатуша		
Федоръ Дмитревъ сынъ	30	
Жона Федора Ивановна		30
у нихъ Дѣти		
Масей	11	
Грегори	8	
Иванъ	3	
Иванъ Ивановичъ		

10 / м / е / 11

	Муже-	Жен-
	скаго	скаго.
	пола.	пола.
	Лѣта.	
27 Дворъ	4	
Орица андреева долъ двора у нѣхъ геттѣ		60
Силванъ Катанъ	43	
Жена его Софья Васильева долъ у нѣхъ геттѣ		50
Андрей	12	
Анна		10
Братъ Андрей Катанъ	30	
Жена его Катанъ Стефановъ		30
Братъ другъ Андрей Катанъ	18	
Жена его Олига Креницкова		18
28 Дворъ		
Пимъ Самуилъ Свѣтъ	50	
Жена его Уваръ Яковлевъ долъ у нѣхъ геттѣ		45
Павелъ	20	
Андрей	11	
Устатка		25
29 Дворъ		
Павелъ Федоръ Свѣтъ	30	
Жена его Анна Осипова долъ у нѣхъ геттѣ		40
Людъ	12	
Свѣтъ		8
Смаланка		6
30 Дворъ		
Просимъ Юзефъ Свѣтъ	36	
Жена его Тереза Шимонова долъ у нѣхъ долъ Уваръ		30
Людъ		10
Братъ Жены Марианка Юзефъ Свѣтъ двора	30	
Унѣ Свѣтъ Силванъ	3	

27 ЧАТУПА
 28 ЧАТУПА
 29 ЧАТУПА
 30 ЧАТУПА

ПОВАРА
 ЗАРАБОТЧИКА
 ТЕРНОГО РАБОТНОГО

Сконот

	Ме-	Нич-
	скіе	вие-
	пці.	скіе.
	Лѣта.	
Gregory	4	
27. Чатуца		
Брыска Андрыева Чатуца у нѣхъ Діеу		60
Братъ Конатъ	43	
Жона Зофия Владыка Чатуца у нѣхъ Діеу		30
Андры	12	
Анна		10
Братъ Андры Конатъ	30	
Жона Марія Стефанова Чатуца		30
Братъ Другъ Стрычо Конатъ	18	
Жона Олжата Томасова Чатуца		18
28. Чатуца		
Филипъ Семеновъ Сынъ	50	
Жона Анна Яковъ Чатуца у нѣхъ Діеу		45
Олжата	30	
Андры		11
Устатка		25
29. Чатуца		
Павло Федоровъ Сынъ	50	
Жона Анна Осипова Чатуца у нѣхъ Діеу		20
Орды	12	
Одилья		8
Марія		6
30. Чатуца		
Томашъ Юзефовъ Сынъ Личіе Юзефа	36	
Жона Тереза Юзефа Чатуца у нѣхъ Чатуца Анна		30
Братъ Маринъ Юзефовъ Сынъ у нѣхъ Сынъ Михаилъ	30	
	3	

27 ЧАТУПА
 28 ЧАТУПА
 29 ЧАТУПА
 30 ЧАТУПА

ЧУХАН
 ЗАРАБОТЧИКА
 РАБОТНОГО

	Муже-	Жен-
	скаго пола.	скаго.
Л б ш а.		
31 дворъ, смарва оацтова дола оцова	—	50
Умѣ геттѣ		
Сударя Женатѣ	33	
Жена ево Зинаида Павлова	—	30
Умѣ геттѣ		
Олацѣ	6	
ласрѣвѣ	5	
Улѣана	—	5
32. дворъ		
Федоръ смарвовъ свѣтъ	40	
Жена ево улѣана семеновна дола	—	35
Умѣ геттѣ		
Павелъ	10	
Умѣ геттѣ	8	
Павелъ геттѣ семѣнѣ	50	
33 дворъ		
Иванъ Федоровъ свѣтъ	37	
Жена ево Анна Александровна дола	—	30
Умѣ геттѣ		
Григорей	14	
Алексѣй	11	
Семенъ	9	
Петрохисѣй	4	
Смарва	—	7
Прасковья	—	2
34 дворъ		
Ирина Васильѣ свѣтъ	33	
Жена ево Федоръ Ивановича дола	—	25
Умѣ геттѣ		
Иванъ	5	
Зотъ	2	
Павла Анна Александровна дола	—	40
Умѣ свѣтъ левонъ	16	
Ганнѣева		

доплатити дола

Сын

	Муж-	Жен-
	скаго пола.	скаго.
Л а т а.		
31. Чатаура		
Marya Bypowa Conja Idowa	—	50.
u niej Dziel		
Sydor Lonaty	33	
Lonka Zynka Pawlowa Baga	—	30.
u niej Dziel		
Ottub	6	
Lawryn	3	
Uana	—	5.
32. Чатаура		
Fedor Markow Syn	40	
Lonka Uana Semenowa Baga	—	35.
u niej Dziel		
Pawto	10	
Anat	0	
Oles Gmytro Semenow Syn	50	
33. Чатаура		
Iwan Fedorow Syn	37	
Lonka Anna Oledowa Baga	—	30.
u niej Dziel		
Hrycho	14	
Zalym	11	
Semen	9	
Otokim	4	
Marya	—	7.
Baraska	—	2.
34. Чатаура		
Miryto Wasylow Syn	33	
Lonka Fedora Iwana Baga	—	25.
u niej Dziel		
Iwan	5	
Zot	2	
Olesia Anna Antona Baga	—	40
u niej Syn Leon	—	30.
Puierczynski		

8

Полмисл

	Муж-	Жен-
	скаго	скаго.
	пола.	пола.
Лѣта.		
35 Дворъ.		
Протопъ старшии свѣтъ	30	
Жена его Зинаида Ивановна		26
Униъ геттн		
Ефросинья		8
Синтарона		5
Палагея		3
36 Дворъ		
Якимъ Григорьевъ свѣтъ		
Жена униъ Павла Замова	30	
Жена его Уляна Синтарона		25
Униъ геттн		
Татинофа	6	
Зафва		3
37 Дворъ		
Федоръ Стефановъ свѣтъ	40	
Жена его Наталья Васильевна		30
Униъ геттн		
Илиинъ	12	
Григорей	15	
Исидоръ	7	
Патрарона		10
Ольгиня		7
38 Дворъ		
Стефанъ Синтаронъ свѣтъ	30	
Униъ геттн		
Илиинъ Женинъ	40	
Жена его Федора Павлова		30
Униъ цотъ Зафва		15
39 Дворъ		
Валентинъ Францисковъ		
Свѣтъ ипповедника Николаевича	50	
Жена его Олгуша Ивановна		40
Униъ геттн		
Давидъ	15	
Захарий	12	
Захаръ	8	

Хи́на Е. Голышица

Синтарона

Синтарона

	Муж-	Жен-
	скаго	скаго.
	пола.	пола.
Лѣта.		
35. Chatupa		
Протопъ Стефановъ Сынъ	30	
Жена униъ Иоана Брже		26
у ниъ Диев		
Друшка		8
Мотра		5
Патрарона		3
36. Chatupa		
Якимъ Григорьевъ Сынъ		
Униа свѣтъ Витманна	30	
Жена Уляна Антонова		25
у ниъ Диев		
Симонъ	6	
Анна		3
37. Chatupa		
Федоръ Стефановъ Сынъ	40	
Жена Наталья Васильевна		30
у ниъ Диев		
Илимъ	12	
Андрей	15	
Захаръ	7	
Ольгиня		10
Ольгиня		7
38. Chatupa		
Стефанъ Антоновъ Сынъ	30	
Униа свѣтъ Диев		
Анна Антоновъ	20	
Жена Федора Павлова		30
у ниъ Диев		
39. Chatupa		
Валентинъ Францисковъ Сынъ	50	
Униа свѣтъ Витманна		
Жена Уляна Антонова		20
у ниъ Диев		
Макарий	13	
Анаимъ	12	
Павелъ	8	
Иосифъ		

Антонна

	Муж-	Жен-
	скаго пола.	скаго. пола.
Пелагея родилка Ивана доль	—	70
40 дт ора		
Каталба онофриева доль	—	48
Бурова	—	—
Умид гетти и	—	—
Федоръ	28	—
Сендръ	14	—
Зафба	—	6
41 дт ора		
Просианъ Воиленд свинь	—	—
Патталъ Тенало Истотобданъ	42	—
Жени ево Патталъ Тенале розерова	—	30
Умид гетти и	—	—
Иванъ	9	—
Тавилъ	5	—
Силуда	3	—
42 дт ора		
Цирило Семенд свинь	50	—
Жени ево Сиротка Сиротова	—	24
Умид гетти и	—	—
Оселевнъ	7	—
Стефанъ	4	—
Пелагасирно Семенд свинь	50	—
43 дт ора		
Присанъ Осиповъ свинь	40	—
Жени ево Осиповъ Федорова	—	25
Умид гетти и	—	—
Первотта	12	—
Паттвана	—	7
44 дт ора		
Иврийа Варсиенд свинь	50	—
Жени ево Анна Паскусоведоль	—	30
Умид гетти и	—	—
Иригоръ	15	—
Амилъ	10	—
Ерменъ	7	—
Иванъ	1	—
Станислава	—	—

П р о с и а н ъ
В о и л е н д ъ
С в и н ѣ
П а т т а л ѣ
Т е н а л о
И с т о т о б д а н ѣ
С и р о т к ѣ
С и р о т о в ѣ
О с и п о в ѣ
Ф е д о р о в ѣ
В а р с и е н д ѣ
П а с к о в е д о л ѣ

	Муж-	Жен-
	скаго пола.	скаго. пола.
Алесия Ратуна Явана Боро	—	70
40. Чатура	—	—
Масля Онуфрия Явана Боро	—	40
и ний Диев	—	—
Федоръ	28	—
Андрей	14	—
Настя	—	6
41. Чатура	—	—
Томасъ Войничовъ Сирн	—	—
Католического Войничовъ	42	—
Тона Катерина Яосефа Боро	—	30
и ний Диев	—	—
Яанъ	9	—
Вазилъ	5	—
Якубъ	3	—
42. Чатура	—	—
Ириво Семеновъ Сирн	30	—
Тона Марта Марковска	—	24
и ний Диев	—	—
Омелько	7	—
Нестанъ	4	—
Алесе Марко Семеновъ Сирн	50	—
43. Чатура	—	—
Романъ Осиповъ Сирн	40	—
Тона Олжанта Федорова	—	25
Корка	—	12
и ний Диев	—	—
Нерешко	12	—
Олетяна	—	7
44. Чатура	—	—
Ириво Харасиновъ Сирн	50	—
Тона Анна Чарасова	—	30
и ний Диев	—	—
Андрей	15	—
Настя	10	—
Кремъ	7	—
Яванъ	1	—
Сирн	—	—

П р о с и а н ѣ
В о и л е н д ѣ
С в и н ѣ
П а т т а л ѣ
Т е н а л о
И с т о т о б д а н ѣ
С и р о т к ѣ
С и р о т о в ѣ
О с и п о в ѣ
Ф е д о р о в ѣ
В а р с и е н д ѣ
П а с к о в е д о л ѣ

	Муже-Жен- скаго скаго. пола.		Лѣта.
	Муже-скаго	Жен-скаго	
Братъ Василь Ивановичъ сынъ холостъ	30	—	
45 летъ мать Василь сынъ жена ео палача рошиновъ	50	37	садовника
Унѣкъ геттѣ Василь	20	—	
Иванъ	10	—	
Лубанъ	7	—	
Александръ	4	—	
Ивановъ	1	—	
46 летъ мать еванъ сынъ жена ео палача рошиновъ	30	25	
Унѣкъ геттѣ Иванъ	10	—	
Осиповъ	7	—	
Сестра	—	4	
47 летъ мать Ивановъ сынъ палача рошиновъ	46	30	
Жена ео мари иванова Унѣкъ геттѣ	—	5	
48 летъ Степанъ Осиповъ сынъ палача рошиновъ	50	46	столаря
Жена ео мари иванова Унѣкъ сынъ Олоднѣ	—	19	
49 летъ Францискъ сынъ палача рошиновъ	80	82	
Жена ео палача рошиновъ Унѣкъ геттѣ Сестра	35	—	
Мари Одова	—	25	
Унѣкъ геттѣ	—	12	
Удвѣкъ	—	10	
Сестра	—	10	

садовника

Хлѣботорецъ

столаря

Хлѣботорецъ

Рисъ 270 ли

	Муже-Жен- скаго скаго. пола.		Лѣта.
	Муже-скаго	Жен-скаго	
Братъ Василь Ивановичъ сынъ холостъ	30	—	
45 летъ мать Василь сынъ жена ео палача рошиновъ	50	37	садовника
Унѣкъ геттѣ Василь	20	—	
Иванъ	10	—	
Лубанъ	7	—	
Александръ	4	—	
Ивановъ	1	—	
46 летъ мать еванъ сынъ жена ео палача рошиновъ	30	25	
Унѣкъ геттѣ Иванъ	10	—	
Осиповъ	7	—	
Сестра	—	4	
47 летъ мать Ивановъ сынъ палача рошиновъ	46	30	
Жена ео мари иванова Унѣкъ геттѣ	—	5	
48 летъ Степанъ Осиповъ сынъ палача рошиновъ	50	46	столаря
Жена ео мари иванова Унѣкъ сынъ Олоднѣ	—	19	
49 летъ Францискъ сынъ палача рошиновъ	80	82	
Жена ео палача рошиновъ Унѣкъ геттѣ Сестра	35	—	
Мари Одова	—	25	
Унѣкъ геттѣ	—	12	
Удвѣкъ	—	10	
Сестра	—	10	

	Муже-Жен- скаго скаго. пола.		Лѣта.
	Муже-скаго	Жен-скаго	
Братъ Василь Ивановичъ сынъ холостъ	30	—	
45 летъ мать Василь сынъ жена ео палача рошиновъ	50	37	садовника
Унѣкъ геттѣ Василь	20	—	
Иванъ	10	—	
Лубанъ	7	—	
Александръ	4	—	
Ивановъ	1	—	
46 летъ мать еванъ сынъ жена ео палача рошиновъ	30	25	
Унѣкъ геттѣ Иванъ	10	—	
Осиповъ	7	—	
Сестра	—	4	
47 летъ мать Ивановъ сынъ палача рошиновъ	46	30	
Жена ео мари иванова Унѣкъ геттѣ	—	5	
48 летъ Степанъ Осиповъ сынъ палача рошиновъ	50	46	столаря
Жена ео мари иванова Унѣкъ сынъ Олоднѣ	—	19	
49 летъ Францискъ сынъ палача рошиновъ	80	82	
Жена ео палача рошиновъ Унѣкъ геттѣ Сестра	35	—	
Мари Одова	—	25	
Унѣкъ геттѣ	—	12	
Удвѣкъ	—	10	
Сестра	—	10	

Рослицы

Братъ Василь Ивановичъ сынъ холостъ	30	—	
45 летъ мать Василь сынъ жена ео палача рошиновъ	50	37	садовника
Унѣкъ геттѣ Василь	20	—	
Иванъ	10	—	
Лубанъ	7	—	
Александръ	4	—	
Ивановъ	1	—	
46 летъ мать еванъ сынъ жена ео палача рошиновъ	30	25	
Унѣкъ геттѣ Иванъ	10	—	
Осиповъ	7	—	
Сестра	—	4	
47 летъ мать Ивановъ сынъ палача рошиновъ	46	30	
Жена ео мари иванова Унѣкъ геттѣ	—	5	
48 летъ Степанъ Осиповъ сынъ палача рошиновъ	50	46	столаря
Жена ео мари иванова Унѣкъ сынъ Олоднѣ	—	19	
49 летъ Францискъ сынъ палача рошиновъ	80	82	
Жена ео палача рошиновъ Унѣкъ геттѣ Сестра	35	—	
Мари Одова	—	25	
Унѣкъ геттѣ	—	12	
Удвѣкъ	—	10	
Сестра	—	10	

Петрик

	Муже-	Жен-	
	скаго	скаго.	
	пола.		
	Лѣта.		
родамиа	—	6	
1 Сореннѣ Подданнѣ			
Владѣльчннѣ			
Нѣсосѣды.			
Федоръ Ивановъ сынъ доишо	40	—	утиръ на отца врибнѣ
Жена ево Евдошя Ивановна доишо	—	40	Половчанннѣ
Сынъ рошанъ сынъ Хмѣль доишо	6	—	
Остафѣ Осицовъ сынъ	30	—	судѣи нутеромъ
Жена ево Химѣя Сидорова доишо	—	30	всрѣчу востодѣннѣ
Унѣ доишо Зафѣя	—	7	
Василѣ Ивановъ сынъ	20	—	судѣи утовара шавѣ
Левонъ Гараминъ сынъ	36	—	пеструкомъ
Жена ево Присевова Выхарова	—	40	
Унѣ доишо			
Пасванъ	15		
Остафѣя	6		
Федорѣя	—	13	
Лубянъ Лавринъ сынъ	30	—	завабѣтѣ вѣдѣ рѣтѣ
Жена ево Катѣрина Ивановна доишо	—	30	Родитѣлю
Унѣ доишо			
Гараминъ	9		
Орритѣя	—	12	
Петтерѣя Иосифова доишо вѣдѣ	—	40	
Унѣ доишо			
Янъ	7		
Полѣтнѣя	—	15	
Отполѣтнѣя Осицова доишо	—	24	
Унѣ доишо Марѣя	—	1	завабѣтѣ вѣдѣ рѣтѣ
Августа Степанова доишо вѣдѣ	—	23	завабѣтѣ вѣдѣ рѣтѣ
Иосифъ Франковъ сынъ вѣдѣ	40	—	дѣлннѣ
Унѣ доишо			Сотѣннѣ
Францѣя	—	18	
Иосѣя			

	Мѣ-	Нѣ-	
	скіе	віе-	
	пці.	скіе.	
	Лѣта.		
Розалия	—	6.	
Міе Осиѣт. Тубыле доишо			
Ванѣ 107а-сїсїла			
1. Федоръ Ивановъ сынъ Байле	110	—	Шуар
Жона Явдоша Яванѣя Сѣча	—	110.	
10 нѣхъ Романъ Михайловъ сынъ	6	—	
2. Сѣчѣ Сѣчѣвъ сынъ	30	—	Шурман
Жона Анна Михайлова	—	30	
у нѣхъ Сѣча Сѣчѣ	—	7	
3. Wasylъ Ивановъ сынъ	20	—	Шуаръ у Мухарѣ
4. Leonъ Харасимовъ сынъ	36.	—	Шурманъ у Мухарѣ
Жона Прѣсѣя Захарова Сѣча	—	40.	
у нѣхъ Дѣлѣ			
Часіанъ	15	—	
Сѣчѣ	6	—	
Неодора	—	13.	
5. Lukianъ Лаврыновъ сынъ	30	—	Шуаръ у Брау Рѣтѣ
Жона Маріа Карпова Сѣча	—	30	
у нѣхъ Дѣлѣ			
Харасимъ	9	—	
Сѣчѣя	—	12	
6. Katarzynaъ Янѣя Сѣча доишо	—	110	
у нѣхъ Дѣлѣ			
Янъ	7	—	
Полоніа	—	15	
7. Apolloniaъ Сѣчѣва Сѣча	—	24.	Шуарѣ
у нѣхъ Сѣча Марѣя	—	1.	
8. Odziejkaъ Мѣфана Сѣча доишо	—	25.	Харасимъ Сѣчѣ
9. Jozefъ Францѣсѣвъ сынъ доишо	40	—	Сотнѣя у Мухарѣ
у нѣхъ Дѣлѣ			
Францѣя	—	18.	
Харасимовъ			

	Муж-	Жен-	
	скаго	скаго.	
	полз.		
	Лѣта.		
СНКА		15	суджа ушмайттиа
розамія		13	Арттиевиле
иванъ пасловъ сынъ егоровъ	60		суджа ушмайттиа
укелъ ЗОУБъ каитъ алби		12	Арттиевиле
укелъ			
Братъ Луванъ пасловъ сынъ	20		суджа ушмайттиа
Ансимъ ивановъ егоровъ	60		Арттиевиле
Спблизе Серевне			
Гостодимовъ Дочь,			
Снелъ Анди подданкы сссс			
ренкы и ввевивитавамъ			
преставанъ кетринка мезауидъ			
Зсфва сивтасево дозъ егоровъ		35	Арттиевиле
укелъ Дочь			
Павиль Даниловъ сынъ	22		улитка садовникъ
Пестеръ		16	
Юзефъ сссетандъ сынъ	20		мугеросъ,
Сивтасеи сссетандъ сынъ	35		мугеросъ
Пссиммонъ иванъ сынъ	22		суджанакъ,
Сивтасеи сивтасеи егоровъ	23		преставанъ
укелъ Дочь			пссатухосъ
Пссиммонъ	1		пссатухосъ
Олинка		8	
Луванъ сссетандъ сынъ	26		мугеросъ,
Жена ево анка шимановс дозъ		25	
укелъ Дочь			
Алчубъ	5		
Олена		3	
Живущи е навладевлевимовъ	12	7	
Демилъ прокувиль сынъ			
Волки Анди Гвсика Демилъ			
1 Дочь			
Сивтасеи анновъ сынъ сивтасеи			
Кия и пссиммонъ егоровъ	60		навладевлевимовъ
укелъ Дочь			свданы и мессу
Сивтасеи	27		
Братъ Ивильеръ Жена сссс	25		
Жена ево анка и егоровъ дозъ		24	
Укелъ Дочь сивтасеи		3	
Сивтасеи			
Сивтасеи Юзефовъ сынъ новимъ			
Исповедникъ пссиммонъ	35		ушменвиле
Сынъ	4	2	
	16	4	

	Муж-	Жен-	
	скаго	скаго.	
	полз.		
	Лѣта.		
Анна		15	Стужа и Пшавка восты
Боракъ		13	се вози Лувиниле
10. Иванъ Павловъ сынъ Иовиле	60		Стужа и Пшавка восты
и него Свгъ Наталиа		12	восты восты
11. Братъ Луванъ Павловъ сынъ	20		Стужа и Наталиа восты
12. Якимъ Ивановъ сынъ Иовиле	60		Стужа и Андрей а восты
Иотеже восты Домъ Ланиль			восты восты восты
Дворскы Ладзе Подданъ Давни			
у до Керметовъ минакегеи			
1. Маржа Матвоя Свгъ Иовиле	35	35	Сосподимовъ восты
и него Дочь			
Илимъ Даниловъ сынъ	22		Улитка восты
Петро	16		2 а восты восты
2. Юзефъ Стефанъ сынъ	20		7 а восты восты
3. Матвоя Стефановъ сынъ	35		Каспелста
4. Делемонъ Ивановъ сынъ	22		Баробель восты
5. Михайло Матвоя сынъ Иовиле	33		Восты восты
и него Дочь			
Делемонъ	1		
6. Луванъ Стефановъ сынъ	36		8.
Лона Агнесъ Свгъ Симона Свгъ		23	Сурман восты
и него Дочь			
Якубъ	5		
Олена		3	
Мина Матвоя на восты восты			
и восты восты восты			
и восты восты			
1. Чатупа			
Стефанъ Якововъ сынъ восты	60		Стужа и восты
Иовиле			
и него Дочь			
Анна	27		
Братъ Кармилъ Лонатъ	25		
Лона Анна Андреева Свгъ		27	
и него Свгъ Матвоя		3	
2. Чатупа			
Матвоя Юзефа сынъ восты восты	35		Сурман
Сурманъ			
	16	9	

	Муже-	Жен-	
	скаго пола.	скаго. #	
Жена ево анна францужинка дочь — у нихъ дѣтей —	—	20	
французи ево	5		
швейцарскъ	3		
чужина	—	12	
смерва	—	5	
БОЛНА ЛЮДИ СЕРКАЛО			
ПАРОВА			
ОСЕДАВ			
1 дѣтѣ			
андрейъ тригоревъ сынъ пастоведникъ пастоведникъ	50		
Жена ево смарва Семеновъ дочь	—	30	
у нихъ дѣтей —			
швейцарскъ	12		
смерва	—	7	
Смерва	—	6	
2 дѣтѣ			
Яковъ Яценковъ розефовъ	20		нуженъ
Жена ево смарва андреева	—	22	
Яценковъ ивановъ вдовъ	70		бѣтѣрѣ и тѣмъ
у него сынъ пѣтѣръ	30		
Жена ево улана смитовеева дочь	—	23	
у нихъ сынъ анимъ	4		
БОЛНА ЛЮДИ СЕРКАЛО			
КЕВЕДАВ			
Славенъ Вахаринъ сынъ	55		пастѣрѣ и тѣмъ
Жена ево павла пастѣрѣва дочь	—	40	
у нихъ дѣтей —			
иванъ	15		
смирновъ	10		
феодора	—	15	
Павло ивановъ сынъ	20		пастѣрѣ и тѣмъ
ПРИШЕДШИ И ВЪСКОТОНИ			
дѣтѣвъ живущихъ вѣрѣ ево			
пастѣрѣ и тѣмъ вѣрѣ ево			
1 дѣтѣ			
фредрихъ смитовъ сынъ	45		
Антонина смитовѣ дочь	—	30	
Жена ево пастѣрѣва смитовѣ	—		
вдова дочь пастѣрѣва смитовѣ	—		
у нихъ сынъ юзефъ пастѣрѣвъ	2		

Сумма

	Муж-	Жен-	
	скаго пола.	скаго. #	
Жена Антонина Францужинка дочь — у нихъ дѣтей —	—	30	
французи ево	5		
швейцарскъ	3		
чужина	—	12	
смерва	—	5	
БОЛНА ЛЮДИ СЕРКАЛО			
ПАРОВА			
ОСЕДАВ			
1 дѣтѣ			
андрейъ тригоревъ сынъ пастоведникъ пастоведникъ	50		Маланъ
Жена ево смарва Семеновъ дочь	—	30	
у нихъ дѣтей —			
швейцарскъ	12		
смерва	—	7	
Смерва	—	6	
2 дѣтѣ			
Яковъ Яценковъ розефовъ	20		нуженъ
Жена ево смарва андреева	—	22	
Яценковъ ивановъ вдовъ	70		бѣтѣрѣ и тѣмъ
у него сынъ пѣтѣръ	30		
Жена ево улана смитовеева дочь	—	23	
у нихъ сынъ анимъ	4		
БОЛНА ЛЮДИ СЕРКАЛО			
КЕВЕДАВ			
Славенъ Вахаринъ сынъ	55		пастѣрѣ и тѣмъ
Жена ево павла пастѣрѣва дочь	—	40	
у нихъ дѣтей —			
иванъ	15		
смирновъ	10		
феодора	—	15	
Павло ивановъ сынъ	20		пастѣрѣ и тѣмъ
ПРИШЕДШИ И ВЪСКОТОНИ			
дѣтѣвъ живущихъ вѣрѣ ево			
пастѣрѣ и тѣмъ вѣрѣ ево			
1 дѣтѣ			
фредрихъ смитовъ сынъ	45		
Антонина смитовѣ дочь	—	30	
Жена ево пастѣрѣва смитовѣ	—		
вдова дочь пастѣрѣва смитовѣ	—		
у нихъ сынъ юзефъ пастѣрѣвъ	2		

Жена Антонина Францужинка
дочь — у нихъ дѣтей —
французи ево
швейцарскъ
чужина
смерва

Polni ludzie z Republiki Napolitego Królestwa
w wieku 18 lat i więcej

Chataja
Andryj Gregorow Syn
Tolickiego Wojmanid — 50 — Malan
• Жена Марья Семона дочь
у нихъ дѣтей —
Муромъ — 12 —
Меларья — — — 7
Марья — — — 6
Же Ясты Юзефа Сынъ — 20 —
Жена Матильда Андреева дочь — 22 —

Chataja
Ясты Явановъ Сынъ Юзефъ — 70 —
у него дѣтей —
Піотръ Томаты — — — 30 —
Жена Улана Матильда дочь — 23 —
у нихъ Сынъ Янъ — 4 —
Не Осидѣ

1. Олесь Захаровъ — 55 —
Жена Катарина Ясправъ дочь — 40 —
у нихъ дѣтей —
Яванъ — — — 25 —
Микотай — — — 10 —
Теодора — — — 15 —
2. Павло Явановъ Сынъ — 20 —
Кастухъ в Дворѣ

Hasli zyciow Bogracimych
Mieszkanicy Domem za Czarnym
i Wtasciwelem — Osiedle

1. Стры Духъ Микотайовъ Сынъ
Литеръ & Пасторъ — 45 —
Жена Катарина Стры Духъ
дочь — 30 —
у нихъ Сынъ Юзефъ Католикъ — 2 —
Юзефъ — 14 —

Муж-
скаго
пола.
Жен-
скаго.

Лета.

Муж-
скаго
пола.
Жен-
скаго.

Лета.

Муж-
скаго
пола.
Жен-
скаго.

Лета.

Муж-
скаго
пола.
Жен-
скаго.

Лета.

Муж-
скаго
пола.
Жен-
скаго.

Лета.

Муж-
скаго
пола.
Жен-
скаго.

Лета.

Муж-
скаго
пола.
Жен-
скаго.

Лета.

Муж-
скаго
пола.
Жен-
скаго.

Лета.

Муж-
скаго
пола.
Жен-
скаго.

Лета.

Муж-
скаго
пола.
Жен-
скаго.

Лета.

Муж-
скаго
пола.
Жен-
скаго.

Лета.

Муж-
скаго
пола.
Жен-
скаго.

Лета.

Муж-
скаго
пола.
Жен-
скаго.

Лета.

Муж-
скаго
пола.
Жен-
скаго.

Лета.

Муж-
скаго
пола.
Жен-
скаго.

Лета.

	Муж-	Жен-
	скаго	скаго.
	Лѣта.	
III Елиза елизавета прѣдѣлѣ Бориса и Катарины девицы	—	30
2 дѣти.		
Стефанъ Стефановъ сынъ Орловскій дворянинъ и Катерина Ивановна ипполитовна.	39	
Дети ея сына и законная дочь	—	30
Умъ сынъ французскій сынъ	8	—
и соседи	2	2
Стефанъ Стефановъ сынъ Свѣтлицынъ и Катарины девицы Ипполитовны.	40	—

Нарисана

Партиномъ

Свѣтлицынъ

Сынъ

Ме-	Ніе-
скаго	скаго.
Лѣта.	

Тесла Матонія Козь пичка Кодоша Католика	—	30	
Андрейъ Иосифъ Сынъ Орловъ и Каліца Католика	39	—	Углицы
Лона Марья Иосифовна и нѣтъ Сынъ Францискъ	—	30	
и нѣтъ Сынъ Францискъ	8	—	
Мѣ Орловъ Домомъ			
Иосифъ Христофа Сынъ Католика	—	40	Свѣтлицынъ

Свѣтлицынъ

15

2

3
1

3
2

АРКУШ-ЗАСВІДЧУВАЧ СПРАВИ № 217

У справі підшито і пронумеровано 15 аркушів;
 у тому числі: літерні аркуші _____;
 пропущені номери _____;
 + аркушів внутрішнього опису _____

Особливості фізичного стану та формування справи	№№ аркушів
1	2

Архівіст _____ О. М. Левківська
 (найменування посади працівника архіву) (підпис) (ініціали (ініціал імені), прізвище)
07.11 2018 р.

В настанові й од. ар. № 217
 фонд № 118 опису № 4, листів 15
 Архіваріус Орел
 Дата 28.1.17

В. од. 12. 10.

205. 155 № 10. 9.